

**ДОНЕЦКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА  
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА  
ОТДЕЛ СПРАВОЧНО-БИБЛИОГРАФИЧЕСКОЙ  
И ИНФОРМАЦИОННОЙ РАБОТЫ**

**ИССЛЕДОВАНИЯ ТВОРЧЕСТВА ГЕНРИХА ГЕЙНЕ.**

**Библиографический список литературы  
1995-2018 гг.**

**Донецк-2018**

**УДК 821.112.2:82.09-1**  
**ББК Ш43(4ГЕМ)(=432.42)5\*8**  
**И889**

**Составитель:**

*Белявская Е. К. – ведущий библиограф*

**Редактор:**

*Кротова В. А. – зав. сектором библиотеки*

**Исследование творчества Генриха Гейне : библиографический список литературы (1995-2018 гг.) / сост. : Е. К. Белявская; ред. В. А. Кротова. – Донецк : ДонНУ, 2018. –24с.**

Библиографический список литературы составлен по заявке кафедры «Германской филологии». В него включены книги, статьи из периодических и продолжающихся изданий, авторефераты диссертаций, диссертации, материалы конференций на русском, украинском и других языках за 1995-2018 гг. (некоторые издания включены за более ранние годы).

Для отбора материала были использованы библиографические и информационные издания, имеющиеся в фонде библиотеки ДонНУ, электронный каталог библиотеки, базы информационных центров России и Украины. В том числе Научная электронная библиотека E-library.

В настоящее время большой популярностью пользуется научная библиотека «КиберЛенинка». Она предлагает свободный доступ к широкому спектру научных статей. Основными задачами проекта является популяризация науки и научной деятельности, а также общественный контроль качества научных публикаций.

Список составлен для преподавателей, аспирантов и студентов для использования в научной и учебной работе.

Литература, имеющаяся в фонде библиотеки, отмечена шифром и инвентарными номерами, отсутствующая –астериском (\*), материал, который можно получить из информационных центров в виде полного текста, отмечен названием центра К/Л (КиберЛенинка), E-library, Znanium/

В список включено 314 названий.

**УДК 821.112.2:82.09-1**  
**ББК Ш43(4ГЕМ)(=432.42)5\*8**

**ПРОИЗВЕДЕНИЯ ГЕНРИХА ГЕЙНЕ,  
ИМЕЮЩИЕСЯ В ФОНДЕ БИБЛИОТЕКИ ДонНУ.**

1. Гейне Г. Полное собрание сочинений : в 12 т.: пер. с нем./ Г. Гейне – Москва: Гослитиздат, 1938. – Т.1: Лирика. – 420 с.  
И(Нем)  
Г296 5436
2. Гейне Г. Полное собрание сочинений : в 12 т. /Г. Гейне. – Москва : Худож. лит., 1948. – Т.12. – 429 с.  
И(Нем)  
Г296 514582, 514585
3. Гейне Г. Собрание сочинений : в 10 т.: пер. с нем. / Г. Гейне. – Ленинград, 1957. –  
Т.2: Стихотворения. – 406 с. 419884, 784642  
Т.3: Романсеро. Поздние стихотворения. - 355 с. 419885,  
784643  
Т.4: Путевые картины. – 521 с. 419886, 784644  
Т.5: Статьи. Французские художники. Французские дела. – 537 с.  
419887, 784645  
Т.6: К различному пониманию истории. К истории философии в Германии. Романтическая школа. Флорентинские ночи.  
Т.8: Лютеция. - 784648  
Т.9: Доктор Фауст ; Богиня Диана; Признания; Мысли, заметки, импровизации; Мемуары 1816-1836 годов. – 747с. 784649  
Т.10: Письма 1837-1853; Приложения; Летопись жизни и творчества Гейне; Указатели. 784650  
И(Нем)  
Г296
4. Гейне Г. Собрание сочинений : в 6 т./ под ред. А. С. Дмитриева и др. – Москва : Худож. лит., 1980. –  
Т.1: Стихотворения. – 1980. - 518 с. 624338  
Т.2: Стихотворения. – 1981. – 526 с. 636998  
Т.3: Путевые картины. – 1982. – 486 с. 646181  
Т.5: Проза 30-х годов. – 1983. – 462 с. 657621  
Т.6: Проза 40-50-х годов. -1983. – 462 с. 664625  
И(Нем)  
Г296
5. Гейне Г. Избранные произведения / Г. Гейне. – Москва Госполитиздат, 1950. – 1011 с.  
БП  
Г296 643757
6. Гейне Г. Избранные сочинения / Г. Гейне. – Москва : Худож. лит., 1089. – 701 с.  
Ш6(4ГЕМ)  
Г296 748400

7. Гейне Г. Вибрані твори: в 2 т. / Г. Гейне. – Київ: Держлітвидав УРСР, 1956.  
БП  
Г296
8. Гейне Г. Вибрані твори: в 4 т. / Г. Гейне. – Київ: Дніпро, 1972. – 1974.  
И(Нем)  
Г296
9. Гейне Г. Избранное / Г. Гейне. – Москва: Детгиз, 1952. – 447 с.  
И(Нем)  
Г296 75551
10. Гейне Г. Твори / Г. Гейне. – Київ: Молодь, 1974. – [б.с.]. 516582
11. Гейне Г. Атта Троль: Сон в летнюю ночь / Г. Гейне. – Москва: Наука, 1978. – 160 с.  
И(нем)  
Г29 592956, 802414
12. Гейне Г. Книга песен: переводы русских поэтов / Г. Гейне. – Москва: Гослитиздат, 1956. – 203 с.  
БП  
Г296 106475
13. Гейне Г. Книга песен / Г. Гейне. – Кишинев: AXULZ, 1997. – 240 с.  
Ш6(4НІМ)  
Г196 800607, 800608
14. Гейне Г. Лирика: пер. с нем. / Г. Гейне ; сост.: вступ. ст. 5-21, примеч. И. Мири. – Москва: Гослитиздат, 1963. – 215 с.  
И(Нем)  
Г296 165848, 165849
15. Гейне Г. Про художню творчість: збірник / Г. Гейне; сост., вступ. ст., с.3 Гавришківа Б.М. – Київ: Мистецтво, 1988. – 350 с.  
Ш5(4ГЕМ)  
Г296 737036
16. Гейне Г. Стихотворения: пер. с нем. / Г. Гейне; сост. и примеч. А. Дмитриева. – Москва: Худож. лит., 1985. – 319 с.  
Ш6(4ГЕМ)  
Г296 693943, 693944
17. Гейне Г. Стихотворения. Поэмы. Проза: пер. с нем. / Г. Гейне. – Москва: Худож. лит., 1971. – 790 с.  
И(Нем)  
Г296 439944, 439947

## МАТЕРИАЛЫ О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ ГЕНРИХА ГЕЙНЕ.

- 18.\*Андрианова К. В. Сопоставительный анализ кластера «цвет/свет» в немецком языке и его русских переводах: отсутствие соответствия (на материале лирики Г. Гейне) / К. В. Андрианова // Язык и межкультурная коммуникация. – Астрахань, 2008. – С. 66-69. ИНИОН

19. \*Андрианова К. В. Художественный метод прозы Генриха Гейне / К. В. Андрианова // Актуальные проблемы науки и образования. – Балашов, 2006. – С. 10-12. ИНИОН
20. \*Арзамасцева Н. В. К вопросу о творческих связях С. Есенина и Г. Гейне / Н. В. Арзамасцева // Актуальные вопросы науки. – Пятигорск, 2011. – С. 4-9. ИНИОН
21. Барашкова С. Н. «Путевые картины» Г. Гейне и немецкий путевой очерк 30-40-х годов XIX века / С. Н. Барашкова // Вопросы романтического миропонимания, метода, жанра и стиля. – Калинин, 1986. – С. 121-135. ИНИОН
22. Басилов Ю.И. Генрих Гейне и Июльская революция 1830 года во Франции / Ю. И. Басилов // Вестн. Ленинградского ун-та. – 1988. – Вып.1. – С. 91-93. – (Сер. 2: История, языкознание, литературоведение. 4 ч/з
23. \*Башкова Л. Р. Идиостилевые аспекты употребления ключевых структур в немецкой поэзии (на материале лирических произведений Г. Гейне) / Л. Р. Башкова, Н. Н. Таньков // Филологические науки. – 2016. - №3. – С. 12-17.
24. Белоусов М. Г. Сюжет о Тангейзере в контексте немецкой литературы веков (к проблеме «вечных героев» европейской литературы): дис...канд. филол. наук / М. Г. Белоусов. – Москва, 2003. – 172 с. РГБ
25. Бент М. И. Немецкая романтическая новелла: генезис, эволюция, типология / М. И. Бент. – Иркутск: Изд-во Иркут. Ун-та, 1987. – 120 с. Ш5(ГЕМ)  
Б466 730423, 735727
26. \*Бетц А. Обаяние смутьяна: шесть эссе о Г. Г. Гейне / А. Бетц; пер. с нем.: Григорьева А. Б. – Москва: Прогресс-Традиция, 2003. – 95 с. ИНИОН
27. \*Бородина А. С. Художественно-литературный журнал «Инзель» как консеквенция новых принципов графического дизайна эпохи Югендстиля / А. С. Бородина // Изв. Рос. гос. пед. ун-та. – 2005. - №132. – С. 128-135.
28. \*Борченко Н. А. Трансформация образов в процессе перевода (на материале перевода стихотворения Г. Гейне «Die Nixen») / Н. А. Борченко, С. А. Кошарная // Науч. ведомости Белгородского гос. ун-та. – 2011. – №12(107), вып.10. – С. 12-20.
- В статье рассматриваются теоретические аспекты литературного перевода поэтического текста и выявляются основные причины, обуславливающие трансформацию образной системы текста-оригинала в процессе его перевода. При этом выдвигается гипотеза о том, что трансформация образной картины оригинала происходит уже на этапе создания подстрочника, что детерминируется разницей семантического объёма слов, различиями в грамматических значениях, а также неконгруэнтностью культурного фона, стоящего за разноразными единицами. В качестве иллюстративного материала в работе используется оригинальный текст и перевод стихотворения Г. Гейне «Русалка».*
- Е-library
29. Васильева Г. М. Гейне и моралистические жанры во французской литературе XVI-XVIII веков / Г. М. Васильева // Типологические аспекты литературоведческого анализа. – Тюмень, 1987. – С. 86-96. Ш40  
Т436 726528

30. Вейнберг П. И. Генрих Гейне. Его жизнь и литературная деятельность [Электронный ресурс] / П. И. Вейнберг – Санкт-Петербург: Тип. И Лит. И. Г. Салона, 1892ю – 115 с. – Режим доступа: <http://znanium>

31.\* Владимирова А. Н. Выражение любви при помощи лексем DIE LIEBE, DER RUSS, DAS ARHE производных в поэтических произведениях Гейне / А. Н. Владимирова // Язык: категории, функции, речевое действие: материалы девятой науч. конф. – 2016. – С. 15-18.

32.\*Владимирова И. П. Специфика поэтического перевода из Гейне в творчестве М.Л. Михайлова / И. П. Воронина // Материалы XXXI Зональной конференции литературоведов Поволжья. – Елабуга, 2008. – Ч.1. – С. 65-71.

ИНИОН

33. Волкова А. А. Функция цветообраза в сборнике стихов Гейне «Северное море» / А. А. Волкова // Молодой ученый. – 2015. - №22-1(102). – С. 14-16.

34. Гейне в воспоминаниях современников : пер. с нем. и фр. [сост., предисл., с. 5-2- текста и комент. А. Дмитриева]. – Москва : Худож. лит., 1988. – 574 с.

Ш5(4ГЕМ)

Г296

742088-742090

35. Генрих Гейне : библиогр. рус. пер. и критич. лит. на рус. яз. / сост.: А. Г. Левинтон. – Москва : Изд-во Всесоюзн. Кн. палаты, 1958. – 719 с.

016:9

Г296

127747, 127971

36. Гиждеу С. П. Генрих Гейне: [очерк жизни и творчества] / С. П. Гиждеу. – Москва: Худож. лит., 1964. – 238 с.

8И(Нем)

Г46

197028, 197029

37. \*Гиленсон Б. А. История зарубежной литературы XIX века / Б. А. Гиленсон. – Москва, 2011. – Т.1. – [б.с.].

38. Гордон Я. И. Гейне в России: (1870-1917) / Я. И. Гордон. – Душанбе: Дониш, 1979. – 274 с.

8И(Нем)

Г684

615932

39. Гордон Я. И. Генри Гейне / Я. И. Гордон. – Душанбе : Ирфон, 1967. – 159 с.

8И(нем)

Г684

318890

40. Горнфельд А. Г. Как работали Гете, Шиллер и Гейне / А. Г. Горнфельд. – Москва: Мир, 1933. – 152 с.

8(И4)Нем

Г698

15068

41.\*Грешных В. И. Авторская роль в «Путевых картинах» Г. Гейне: («Путешествие по Гарцу», «Идеи. Книга Ле Гран») / В. И. Грешных // Автор. Жанр. Сюжет. – Калининград, 1991. – С. 31-41. ИНИОН

42. \*Грешных В. И. В мире немецкого романтизма Ф. Шлегель, Э.Т.А. Гофман, Г. Гейне : учеб. пособие / В. И. Грешных. – Калининград, 1995. – 90 с.

ИНИОН

43. \*Грешных В. И. Ранний Г. Гейне: опыт осмысления романтизма (цикл «Сновидения») / В.И. Грешных // Художественное мышление в литературе XIX-XX веков. – Калининград, 1994. – С. 46-54. ИНИОН
44. \*Гринченко Е. А. Синсемантический зачин в немецкой поэзии / Е. А. Гринченко // Проблемы современной науки. – 2013. - №8-2. – С. 3-9.
45. Громова Н. А. Принципы сюжетосложения в «Путевых картинах» Генриха Гейне / Н. А. Громова // Изв. Рос. гос. пед. ун-та им. А. И. Герцена. – 2006. - №18. – С. 40-44. E-library
46. Громова Н. А. Повествовательная цельность «Луккских вод» Генриха Гейне / Н. А. Громова // Вопросы германской и романской филологии. – Санкт-Петербург, 2005. – Вып.3. – С. 43-49. ИНИОН
47. Громова Н. А. Образ пространства в «Путевых картинах» Генриха Гейне / Н. А. Громова // Актуальные проблемы теоретической и прикладной лингвистики и оптимизации преподавания иностранных языков. - Тольятти, 2005. – С. 157-161. ИНИОН
48. Громова Н. А. Путевые картины Генриха Гейне: сюжет и стиль: дис...канд. филол. наук / Н. А. Громова; Гос. пед. ун-т. – Санкт-Петербург, 2007. – [б.с.].
49. Гуревич-Лицинер С. Диалог о стихии и культуре: Герцен и Блок / С. Гуревич-Лицинер // Вопросы литературы. – 2001. – Вып.4. – С. 179-208. ИНИОН
50. Гусева Т. В. Актуализация коннотаций при помощи просодических средств в лирике Г. Гейне / Т. В. Гусева // Актуальные проблемы германистики и романистики. – Смоленск, 2005. – Вып. 9, ч.2. – С. 242-249. ИНИОН
51. \*Гусева Т. В. Просодия немецкой стихотворной речи (на материале стихотворной лирики Г. Гейне): дис...канд. филол. наук / Т. В. Гусева. – Москва, 2006. – [б. с.].
52. \*Гусева Т. В. Просодия немецкой стихотворной речи (на материале стихотворной лирики Г. Гейне) : автореф. дис...канд. филол. наук / Моск. гос. лингв. ун-т . – Москва, 2006. – [б.с.].
53. Гусева Т. В. Просодия ранней лирики Генриха Гейне / Т. В. Гусева // Лингвистическая полифония : сб. в честь юбилея проф. Р. К. Потаповой. – Москва, 2007. – С. 947-959. ИНИОН
54. \*Дарвин М. Н. «Северное море» Г. Гейне : аспекты цикла / М. Н. Дарвин // Немецкий этнос в Сибири. – Новосибирск, 1999. – Вып.1. – С. 121-127. ИНИОН
55. Дейч А. И. Судьбы поэтов : Гельдерлин, Клейст, Гейне / А.И. Дейч. – Москва : Худож. лит., 1987. – 558 с.  
Ш5(4ГЕМ)  
Д278 718295
56. \*Демиденко А. Н. Лирика Генриха Гейне 30-х годов / А. Н. Демиденко; Рос. гос. пед. ун-т. – Санкт-Петербург, 2004. – [б.с.]
57. \*Демчик И. В. Историко-философские представления Генриха Гейне: автореф. дис...канд. филос. наук / АН УССР Ин-т философии. – Киев, 1987. – 16 с.

58. Демчик И.В. К анализу историко-философских представлений Г. Гейне / И.В. Демчик // Проблемы философии. – Киев, 1986. – Вып.70. – С. 62-70.

ИНИОН

59. Дмитриев А. С. Генрих Гейне: критико-биографич. очерки / А. С. Дмитриев. – Москва: Учпедгиз, 1957. – 112 с.

8И(Нем)

Д534

111351, 111354

60. Дмитриев А. С. Генрих Гейне (1797-1856) / А. С. Дмитриев // Иностр. яз. в шк. – 2010. - №4. –С. 105-114. 4 ч/з

61. Дмитриев А. С. Об антиромантической реакции в немецкой литературе XIX в. / А.С. Дмитриев // Вестн. Моск. ун-та. – 1990. - №6. – С. 10-20. – (Сер. 9: Филология). 4 ч/з

62. Доманский В. А. Лирика Г. Гейне в русских переводах: дискурсивные практики / В. А. Доманский // Европейский интерлингвизм в зеркале литературы. – Томск, 2006. – С. 40-62. ИНИОН

63. Дреева Д. М. Автоинтертекстуальные связи и средства их выражения в поэтическом тексте (на примере лирических произведений Генриха Гейне) / Д. М. Дреева, Д. А. Бетанова // Вестн. АН Чеченской Республики. – 2016. – №2(31). – С. 115-118. E-library

64. \*Дреева Д. М. Аллюзия как средство манифестации интертекстуальных связей в поэтическом дискурсе / Д. М. Дреева, И. К. Кастуева // Современные проблемы науки и образования. – 2015. - №1-1. – С. 1275.

65. \*Дреева Д. М. Ономастическая цитата в поэтическом тексте и особенности ее передачи на язык перевода / Д. М. Дреева, Д. И. Бацазова // Евразийский союз ученых. – 2016. - №5-3(26). – С. 77-80.

66. \*Дреева Д. М. Ономастическая цитата как одна из форм выражения интертекстуальных отношений в поэтическом дискурсе / Д. М. Дреева // Вектор науки Тольяттинского гос. ун-та. – 2016. - №2(36). – С. 114.

67.\* Дреева Д. М. Парные фразеологизмы в поэтическом тексте / Д. М. Дреева, В. Р. Дзугкоева // Евразийский союз ученых. – 2015. - №12-4(21). – С. 49-50.

68. \*Дреева Д. М. Поэтическая картина мира Генриха Гейне сквозь призму концепции модели желания / Д. М. Дреева, Д. А. Бетанова // Вестн. АН Чеченской Республики. – 2017. - №1(34). – С. 98-102.

69. Дреева Д. М. Стиховой перенос и синтаксический параллелизм как средства создания связности текста в немецкой эпической поэзии: (на материале поэм Г. Гейне) : автореф. дис...канд. филол. наук / МГУ. – Москва, 1990. – 26 с.

ИНИОН

70. \*Дреева Д. М. Эволюция свободных ритмов – путь к «антисинтаксическому» верлибру?: (к вопросу о синтаксической организации поэтического текста) / Д. М. Дреева // Текст. Речь. Коммуникация. – Владикавказ, 2006. – Вып.4. – С. 136-148. ИНИОН

71. \*Дреева Д. М. Эмоциональная картина мира Генриха Гейне / Д. М. Дреева, Д. А. Бетанова // Журн. науч. публикаций аспирантов и докторантов. – 2016. - №8(122). – С. 55-56 ; №10-6. – С. 46-49.



72. \*Елизаветина Г. Г. «Один из наших кумиров...»: Генрих Гейне и «шестидесятники» прошлого века / Г. Г. Елизаветина // Литература в шк. – 1997. - №6. – С. 35-43.
73. Жеребин А. «Уайльдовский парадокс» / А. Жеребин // Вопросы литературы. – 2012. – Вып.1. – С. 201-208. ИНИОН
74. \*Жукова А. А. Символика весны в поэтическом творчестве И. В. Гете и И. Г. Гейне / А. А. Жукова, Е. В. Алексеева // Уч. зап. Новгородского гос. ун-та. – 2017. - №3(11). - С. 1-2.
75. \*Землянская О. В. О возможностях перевода «непереводимого» в поэме Г. Гейне «Германия. Зимняя сказка» / О. В. Землянская, Е. В. Федяйкина // Вестн. Кузбасской гос. пед. акад. – 2013. - №2(27). – С. 90-94.
76. Илюшин А. А. Традиция Гейне в истории русского стиха / А. А. Илюшин // Из истории русско-немецких литературных взаимосвязей. – Москва, 1987. – С. 96-109  
Ш5(2=Р)  
ИЗ2 718051
77. \*Исрапова Ф. Об эпитафии стихотворения М. Ю. Лермонтова «Они любили друг друга так долго и нежно...» : поэтический перевод как форма осуществления «поэзии» / Ф. Исрапова // Поэтика заглавия. – Тверь, 2005. – С. 239-247. ИНИОН
78. \*Каримова Р. Х. Идеино-художественное своеобразие «Путевых картин» Г. Гейне / Р. Х. Каримова, Ю. А. Старицына // Интерпретация текста: лингвистический, литературоведческий и методический аспекты: сб. ст. – 2015. – С. 42-45.
- 79.\* Каримова Р. Х. Художественное воплощение времени и пространства в творчестве Гейне / Р. Х. Каримова, Ю. А. Старицына // Жанр. Стиль. Образ. Актуальные вопросы современной филологии: сб. ст. – Киров, 2016. – С. 118-123.
80. Кацис Л. Ф. Гейне. Розанов. Маяковский: к проблеме иудео-христианского диалога в русской культуре XX века / Л. Ф. Кацис // Лит. обозрение. – 1993. - №1/2. – С. 85-92. 4 ч/з
81. \*Кирьянова С. В. «Доктор Фауст» Г. Гейне: поучительная пародия / С. В. Кирьянова // Дискуссия. – 2012. - №9. – С. 162-166.
82. \*Копелев Л.З. Поэт с берегов Рейна / Л.З. Копелев // Жизнь и страдания Генриха Гейне . – Москва, 2003. – [б.с.]
83. \*Корнеева Е. Г. Проблема семантического толкования английских экспериенциальных глаголов (на примере глагола RELISH) / Е. Г. Корнеева // Вектор науки Тольяттинского гос. ун-та. – 2016. - №2(36). – С. 119-121.
- 84.\* Котова Ю. С. Поэтическая концепция стихотворения Г. Гейне «Лорелея» в трактовке российских переводчиков (1839-2016 гг.) / Ю. С. Котова, Р. Р. Чайковский // Вестн. Северо-Восточного гос. ун-та. – 2016. - №26. – С. 27-29.
85. Кравченко И.Л. К проблеме эмотивности оригинала и перевода (на материале лирики Г. Гейне) / И.Л. Кравченко // Метапоэтика. – Ставрополь, 2008. – Вып.1. – С. 180-183. ИНИОН
86. Кравченко И. Л. Об экспрессивности и эмоциональности в оригинале и переводах: на материале лирики Г. Гейне / И. Л. Кравченко // Русскоязычие и

би(поли)лингвизм в межкультурной коммуникации XX1 века. – Пятигорск, 2008. – С. 96-101. ИНИОН

87. \*Кудрин О. В. Что стоит и где? О стихотворении про сосну и пальму и его авторе Генрихе Гейне. Два мифа и один человек / О. В. Кудрин // Вопросы литературы. – 2012. - №4. – С. 362-401.

88. \*Кудрявцева Т. В. Лукавый Лазарь. Приобщаясь к Генриху Гейне / Т. В. Кудрявцева. – Москва : ИМЛИ РАН, 2004. – 133 с.

89. Левенгарц В. Разрушенная душа / В. Левенгарц // Нева. – 2010. - №8. – С. 238-242. ИНИОН

90. Лессинг. Шиллер. Берне. Гейне. Мицкевич : биограф. повествования / сост. : Н. Ф. Болдырева. – Челябинск: Урал, 1999. – 487 с. ИНИОН

91. Мадор Ю. Пророчества Гейне / Ю. Мадор // Свободная мысль – XX1. – 1999. - №7. – С. 78-89. ИНИОН

92. \*Макаров П. К. К 200-й годовщине со дня рождения Генриха Гейне / П. К. Макаров, Г. В. Горбачева // Человек, здоровье, физическая культура и спорт в изменяющемся мире: материалы науч.-практ. конф. по проблемам физического воспитания учащихся. – С. 301-302.

93. Максимов Б. А. Нерелигиозное отречение: «Романтическая школа» Генриха Гейне / Б. А. Максимов // Вестн. Моск. ун-та. – 2016. - №6. – С. 140-155. – (Сер. 10: Журналистика). E-library

94. Максимов Б. А. Эстетическая программа в жанре путевого очерка: Путешествие по Гарцу Генриха Гейне // Вестн. Моск. ун-та. – 2010. - №5. – С. 172-187. – (Сер. 10: Журналистика). E-library

95. Малинкович И. З. Судьба старинной легенды / И. З. Малинкович. – Москва: Наука, 1994. – 153 с. ИНИОН

96. Матузова Н. М. Генріх Гейне: життя і творчість / Н. М. Матузова. - Київ: Дніпро1984. – 239 с.

Ш5(4Г)

М348

678142, 678141

97. \*Медведева А. И. Репрезентация романтико-реалистических тенденций в творчестве Гейне на материале поэмы «Германия. Зимняя сказка» / А.И. Медведева // International Scientific Review . – 2017. - №4(35). – С. 73-74.

98. Миримский И. В. Статьи о классиках : Дефо. Вольтер. Гете. Гофман. Гейне. Немецкой революции 1848 года . Генрих Манн / И. В. Миримский. – Москва : Худож. лит, 1966. – 252 с. 236523, 643805

99. \*Миронова Н. Н. Михаил Лермонтов – переводчик классической немецкой лирики: к 200-летию со дня рождения М. Ю. Лермонтова / Н. Н. Миронова // Вестн. Моск. ун-та. – 2014. - №4. – С. 5-15. – (Сер. 22: Теория перевода).

100. \*Миронова Н. Е. Михаил Лермонтов – переводчик классической немецкой лирики / Н. Н. Миронова // Перевод как средство взаимодействия культур. – 2014. - №1. – С. 211-216.

101. Мисонжников Б. Я. Литературный портрет в «Новой цюрихской газете»: (соотношение содержательных и формальных элементов

текстообразования) / Б. Я. Мисонжников // Русский литературный портрет и рецензия: концепции и поэтика. - Санкт-Петербург, 2000. – С. 64-77.

ИНИОН

102. Митин Г. А. Присвоение поэзией: (раздумья о судьбе Генриха Гейне в России) / Г. А. Митин // Лит. в шк. – 1993. - №3. – С. 7-15. 4 ч/з

103. \*Мичурина Е. И. Рецепция готики в культуре немецкого романтизма / Е. И. Мичурина // Молодежный вестн. Санкт-Петербург. гос. ин-та культуры. – 2016. - №1(5). – С. 44-46.

104. \*Мурадова А. К. Образ «Рейнской девы» в поэзии немецких романтиков / А. К. Мурадова, М.С.М. Тарамова // Молодежь в науке: новые аргументы : сб. науч. раб. 5-го молодежного конкурса. – 2016. – С. 215-219.

105. Найдич Л. Э. Стихотворение «Поэт Фирдуси» Генриха Гейне / Л. Э. Найдич // Hrda manasa: сб. ст. – Санкт-Петербург, 2005. – С. 479-490.

E-library

106. \*Никитина М. А. Лингвистический анализ перевода стихотворения Г. Гейне «Das Glueck ist eine Leichte Dirne» М. Л. Михайловым / М. А. Никитина // Проблемы современной науки и образования. – 2013. - №3(17). – С. 111-114.

107. Нюбина Л. М. Лингвостилистический аспект интерпретации новеллы Г. Гейне «Флорентийские ночи» / Л. М. Нюбина, Л. В. Шишкова // Междисциплинарная интерпретация художественного текста . – Санкт-Петербург, 1995. – С. 76-86.

ИНИОН

108. Овсяннико-Куликовский Д. Н. Вопросы психологии творчества: Пушкин. Гейне. Гете. Чехов. К психологии мысли и творчества /Д. Н. Овсяннико-Куликовский. – Москва: ЛКИ, 2008. – 302 с. ИНИОН

109. \*Павловец М. Г. Гейне Генрих (1797-1856) / М. Г. Павловец // Литературная энциклопедия русского зарубежья (1918-1925). – Москва, 2001. – [б.с.].

110. Пачколина Т. В. Иноязычная лексика в произведениях критической прозы Генриха Гейне 1830-х годов / Т. В. Пачколина // Взаимоотношение единиц разных уровней языковой структуры. – Саранск, 1985. – С. 122-125.

Ш143

В406

712027

111. Песоцкая С. А. Достоевский и Гейне: к проблеме стилового своеобразия / С. А. Песоцкая // Проблемы метода и жанра. – Томск, 1991. – Вып. 17. – С. 115-131.

Ш5(2=Р)

П781

778185, 778184

112. Песоцкая С. А. «Признания» Г. Гейне в контексте «Записок из подполья» Ф. М. Достоевского // Проблемы метода и жанра. – Томск, 1990. – Вып. 16. – С. 150-161.

ИНИОН

113. Пильд Л. Гейне в литературном диалоге К. Случевского и Вл. Соловьева / Л. Пильд // На меже меж Голосом и Эхом: сб. ст. – Москва, 2007. – С. 156-164. ИНИОН

114. Пильд Л. О композиции «Стихотворений» А. А. Фета: Фет и Гейне / Л. Пильд // И время и место: историко-филол. сб. к 60-ю А. Л. Осповата. – Москва, 2008. – С. 324-333. ИНИОН
115. Писарев Д. И. Литературная критика: в 3 т. / Д. И. Писарев. – Ленинград: Худож. лит., 1981. – Т.3: Статьи 1865-1868 гг. – 360 с. Ш43(4РОС)  
ПЗ4 649848, 881981
116. Пронин В. А. Гейне как историк современности: (памфлет «Людвиг Берне») / В. А. Пронин // Художественное произведение в литературном процессе (1750-1850). – Москва, 1987. – С. 80-90. ИНИОН
117. Пронин В. А. Генрих Гейне и Виктор Гюго / В. А. Пронин // Филологический сборник. – Москва, 1998. – С. 87-103. ИНИОН
118. Пронин В. А. Гейне и Пушкин / В. А. Пронин // Филологические науки. – 1999. - №2. – С.36-44. ИНИОН
119. Пронин В. А. Поэзия Генриха Гейне и рецепция: автореф. дис...д-ра филол. наук. – Москва, 1994. – 27 с. E-library
120. \*Пронин В. А. «Стихи, достойные запрета...»: судьба поэмы Генриха Гейне «Германия. Зимняя сказка» / В. А. Пронин. – Москва: Книга, 1986. – 144 с.
121. Пугина О. В. Традиции народной смеховой культуры в «Романсеро» Генриха Гейне: автореф. дис...канд. филол. наук. – Новый Новгород, 1998. – 18 с. E-library
- 122.\* Рабинович В. С. История зарубежной литературы XIX века: романтизм: учеб. пособие / В. С. Рабинович. – Москва, 2016. – [б.с.]
- 123.\* Рабинович В. С. История зарубежной литературы XIX века: романтизм: учеб. пособие / В. С. Рабинович. - Екатеринбург, 2014. – [б.с.]
124. \*Радченко В. И. Г. Гейне: от романтического лиризма к иронии и сатире / В. И. Радченко, В. В. Радченко // Мир через языки, образование, культуру: Россия – Кавказ – Мировое сообщество. – Пятигорск, 2013. – Симп. 11, ч.3. – С. 90-96. ИНИОН
125. Рахимкулова Г. Ф. Каламбуры Г. Гейне в интерпретации З. Фрейда / Г.Ф. Рахимкулова // Филол. вестн. Ростовского гос. ун-та. – Ростов-на-Дону, 2003. - №2. – С. 35-38. ИНИОН
126. Решетов В. Г. «Все стихии прошлого» в поэме Генриха Гейне «Атта Троль» / В. Г. Решетов // Вестн. Рязанского гос. ун-та. – 2014. - №1.(42). - [б.с.]. E-library
127. Рихло П. В. Рецепція творчості Генріха Гейне в німецькомовній поезії Буковини / П. В. Рихло // Питання літературознавства. – Чернівці, 2004. – Вип. 11(68). – С. 10-28. ИНИОН
128. Ронен О. «Афронтенбург» / О. Ронен // Звезда. – 2003. - №1. – С. 223-229. ИНИОН
129. Ронен О. «Блок и Гейне» / О. Ронен // Звезда. – 2002. - №11. – С. 229-232. ИНИОН
130. Рудик И. В. Генрих Гейне в творческой биографии Сергея Есенина / И. В. Рудик // Современное есениноведение. – 2006. - №5. – С. 162-169. E-library

131.\* Рябова А. А. «Трагическая история доктора Фауста» Кристофера Марло в России начала ХХI в. / А. А. Рябова, Д. Н. Жаткин // Художественный перевод и сравнительное литературоведение: сб. науч. тр. – Москва, 2017. – С. 59-196.

132. Савченкова Т. П. Средства создания романтического характера в «Путешествии по Гарцу» Г. Гейне / Т. П. Савченкова // Проблемы характера в литературе зарубежных стран. – Свердловск, 1988. – С. 41-49.

Ш5(2=Р)я54

Р892

675211, 680962

133. \*Саяпова А. М. Художественная система Ф. И. Тютчева как тип резонансы отношений с лирикой Г. Гейне / А. М. Саяпова // Филология и культура. – 2014. - №1(35). – С. 204-207.

134. Сергиенко А. В. О природе иронии как проявлении импликации: (на материале прозы Г. Гейне) / А. В. Сергиенко // Семантические процессы на разных уровнях языковой системы. – Саратов, 1994. – С. 157-163.  
ИНИОН

135. Сергиенко А. В. Полисемия как средство реализации иронии в каламбуре в «Путевых картинах» Г. Гейне / А. В. Сергиенко // Функционирование языковых единиц в разных формах речи. – Саратов, 1995. – С. 133-136.

ИНИОН

136. Сергиенко А. В. Языковые возможности реализации иронии как разновидности импликации в художественных текстах: (на материале прозы Г. Гейне и Т. Манна и их перевод на рус. яз.): автореф. дис...канд. филол. наук / Саратовский гос. ун-т. – Саратов, 1995. – 18 с.  
ИНИОН

137. \*Серягина Ю. С. Подражания поэзии Г. Гейне в сибирских периодических изданиях 1880-1910-х гг. / Ю. С. Серягина // Актуальные проблемы лингвистики и литературоведения: сб. материала XVII Мждунар. конф. молодых ученых. – 2004. – С. 342-347.

138. Серягина Ю. С. Средства создания комического в произведениях Генриха Гейне «Путешествие по Грацу» / Ю. С. Серягина // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. – 2015. - №31. – С. 178-182.

E-library

139. Сиротин В. На весах безвременья / В. Сиротин // Молодая гвардия. – Москва, 2001. - №7/8. – С. 188-209.  
ИНИОН

140. Сиротин В. И. На весах безвременья: очерки истории и литературы. – Москва: Журн. «Москва», 2002. – [б.с.].  
ИНИОН

141. Склизкова А.П. Генрих Гейне и немецкое средневековье / А.П. Склизкова // Национальная специфика произведений зарубежной литературы XIX-XX веков. – Иваново, 2001. – Ч.1. – С. 25-34.  
ИНИОН

142. Склизкова А. П. Образ Христа в поэме Гейне «Германия – Зимняя сказка» / А. П. Склизкова // Внутренний строй литературного произведения: сб. науч. ст. – Владимир, 2001. – С. 145-153.  
ИНИОН

143. Смирнова Н. «Я свил свое гнездо на парике Вольтера...» / Н. Смирнова // Рус. мысль. – Париж, 1997. - №4158. – С. 10.  
ИНИОН

144. Соловьева А. В. Влияние духовного климата Франции на эволюцию романтического метода Г. Гейне (30-40 гг. XIX в.) / А.В. Соловьева // Традиции и

взаимодействия в зарубежной литературе XIX-XX веков. – Пермь, 1988. – С. 34-41.

ИНИОН

145. Стадников Г. В. «Атта Троль» Генриха Гейне как комический эпос / Г. В. Стадников // Типология жанров и литературный процесс. – Санкт-Петербург, 1994. – С 82-88.

ИНИОН

146. Стадников Г. В. Генрих Гейне: кн. для учащихся / Г. В. Стадников. – Москва: Просвещение, 1984. – 128 с.

Ш5(4Г)Гейне

С759

676904, 680122

147. \*Стадников Г. В. Жизнь и творчество Генриха Гейне: материалы межвуз. науч. конф. / Рос. гос. пед. ун-т. – 1997. – С. 4-5.

148. \*Стадников Г. В. Литературная критика в творческой системе Лессинга, Гетте, Гейне: автореф. дис... д-ра филол. наук / ЛГУ. – Ленинград, 1989. – 36 с.

149. Стадников Г. В. Литературная критика в творческой системе Генриха Гейне : учеб. пособие к спецкурсу / Г. В. Стадников. - Ленинград, 1986. – 95 с.

ИНИОН

150. Стадников Г. О национальной специфике критического суждения во Французских художниках» Г. Гейне // Национальная специфика произведений зарубежной литературы XIX-XX веков. – Иваново, 1985. – С. 21-27.

Ш5(0)

Н354

706696-706697

151. Стадников Г. В. О стихотворении «Душно! Без счастья и воли...» в свете проблемы «Некрасов и Гейне» / Г. В. Стадников // Рус. лит. – 2002. - №3. – С. 113-119.

ИНИОН

152. Стадников Г. В. «Признания» Генриха Гейне как комментарий к XX веку / Г. В. Стадников // Актуальные проблемы литературы: комментарий к XX веку: материалы междунар. конф., (Светлогорск, 25-28 сентября 2000). Калининград, 2001. – С. 165-172.

ИНИОН

153. Стадников Г. В. Реминисценция как конструктивный элемент жанровой структуры Генриха Гейне «Атта Троль. Сон в летнюю ночь» / Г. В. Стадников // Жанр. Стиль. Образ: актуальные вопросы современной филологии : сб. ст. – Киров, 2016. – С. 128-131.

154. \*Стадников Г. В. Третий столп поэтической славы Генриха Гейне / Г. В. Стадников // Studia germanica: немецкоязычная литература XIX-XX веков в современных исследованиях: неконфронтационный диалог Березина А.Г. . – Санкт-Петербург, 2004. – С. 22-23.

155. Стадников Г. В. Фрагмент о Лафонтене в новелле Генриха Гейне «Флорентийские ночи» / Г. В. Стадников // Творчество Жана де Лафонтена и мировой литературный процесс. – Санкт-Петербург, 1996. – С. 47-49.

ИНИОН

156. Стадников Г. В. Эстетический и смысловой код «Книги песен» Генриха Гейне / Г.В. Стадников // Русская германистика. – Москва, 2011. – Т.8. – С. 46-50

ИНИОН

157. Сысолятина В. Н. Особенности авторской речи Г. Гейне в произведении «Путевые картины» / В. Н. Сысолятина // Стилистические исследования художественного текста. – Якутск, 1988. – С. 114-119.

ИНИОН

158. \*Тарасова Н. Н. Вечер, посвященный поэзии Генриха Гейне / Н. Н. Тарасова // Молодой ученый. – 2016. - №20(124). – С. 811-816.

159. Тураев С. В. Гейне и Гете / С. В. Тураев // Тураев С. В. Гете и его современники. - Москва, 2002. – С. 159-174.

ИНИОН

160. Тураев С. В. Гейне о Фаусте и «Фауст» Гейне / С. В. Тураев // Тураев С. В. Гете и его современники. – Москва, 2002. – С. 185-193.

ИНИОН

161. Филатова О. М. Лингвоэстетическое исследование интерпретации поэтического текста: (на материале переводов стихотворения Г. Гейне «ICH WEIS NICHT ES BEDEUTEN...»): дис...канд. филол. наук // О. М. Филатова; Удмуртский гос. ун-т. – Ижевск, 2007. – [б.с.].

162. Филатова О. М. Лингвоэстетический анализ стихотворения Г. Гейне «Ich weis nicht, was soll les bedeuten» / О. М. Филатова // Вестн. Помор. ун-та. – 2007. – Вып.5. – С. 168-171. – (Сер.: Гуманитарные и социальные науки).

ИНИОН

163. Филатова О. М. Опыт лингвоэстетического анализа поэтического текста (на примере стихотворения Г. Гейне «Ich weis nicht, was soll les bedeuten») / О. М. Филатова // Вестн. Санкт-Петербург. ун-та. – 2007. – Вып. 3, ч.2. – С. 259-262.

ИНИОН

164. Фомин Д. В. Поэзия Гейне в иллюстрациях русских художников XX в. / Д. В. Фомин // Русское искусство XX век: исследования и публикации. – Москва, 2007. – Т.1. – С. 361-398.

ИНИОН

165. Хазиев В. С. Герменевтические упражнения над стихотворением Гейне «Fichtenbaum» / В. С. Хазиев // Вестн. Моск. ун-та. – 2006. - №6. – С. 42-55. – (Сер.7: Философия).

4 ч/з

166. Хазиев В. С. Герменевтические упражнения над стихотворением Гейне «Fichtenbaum» / В.С. Хазиев // Философская мысль и философское образование в Республике Башкортостан: история и современность. – Уфа, 2008. – С. 91-105.

ИНИОН

167. Цыбулько О.О. Генрих Гейне и Марина Цветаева: история общей книги / О.О. Цыбулько // Изв. ВУЗов. – 2009. - №5. – С. 115-119.

ИНИОН

168. Цыбулько О. О. Наследие Генриха Гене в издательстве ACADEMIA / О.О. Цыбулько // Изв. ВУЗов. - 2009. - №3. – С. 85-90.

ИНИОН

169. \*Чигарова С. В. Звукосмысловая сторона стихотворения Гейне «EIN FICHTENBAUM STEHT EINSAM...» (1821) и его переводов на русский язык / С.В. Чигарова // Вестн. Рос. ун-та дружбы народов. – 2010. - №3. – С. 42-50. – (Сер.: Литературоведение., журналистика).

170. Чигарова С. В. Мелодический рисунок стихотворения Гейне «Ein Fichtenbaum steht einsam...» (1821) и его переводов на русский язык / С. В. Чигарова // Вопросы филологической науки. – Санкт-Петербург, 2009. – С. 96-100.

ИНИОН

171. Шапочка Е. А. Чехов и немецкие классические писатели : Гете, Гейне, Шиллер / Е. А. Шапочка // Россия – Германия: диалог культур. – Таганрог, 2003. – С. 60-66. ИНИОН
172. Шиллер Ф. П. Генрих Гейне / Ф. П. Шиллер – Москва: Госполитиздат, 1962. – 367 с.  
8И(нем)  
Ш581 448819, 634699
173. \*Штерн М. С. «Ночные» циклы в литературе романтизма: «Русские ночи» В. Ф. Одоевского и «Флорентийские ночи» Г. Гейне / М. С. Штерн // Вестн. Омского ун-та. – 2012. - №2(64). – С. 403-407.
174. Эванс-Ромейн К. Заметки о романтических источниках стихотворения Пастернака «Зеркало» / К. Эванс-Ромейн // Тыняновский сб. – Москва, 1998. - Вып. 10. – С. 231-240. ИНИОН
175. Ямпольский М. Материальность политического: (Гейне, французская идея свободы и ее немецкое прочтение) / М. Ямпольский // Республика словесности: Франция в мировой интеллектуальной культуре. – Москва, 2005. – С. 191-223. ИНИОН
176. Ямпольский М. Различие, или По ту сторону предметности: эстетика Гейне в теории Тынянова / М. Ямпольский // Новое лит. обозрение. – 2006. - №80. – С. 30-53. 4 ч/з
- 177\*. Яшенькина Р. Ф. Когда и в чем отрекался Генрих Гейне / Р. Ф. Яшенькина // Мировая литература в контексте культуры. – 2010. - №5. – С. 48-53.
178. Яшенькина Р. Ф. Зарубежная поэзия 1830-1870-х годов: (Г. Гейне, Ш. Бодлер, У. Уитмен) : из истории зарубежной литературы : текст лекций / Р. Ф. Яшенькина, Б. М. Проскурнин. – Пермь, 2010. – 153 с. ИНИОН
179. Яценко А. Л. Гейневские традиции в творчестве М. А. Светлова / А.Л. Яценко // Проблема традиций и новаторов в русской и советской прозе и поэзии. – Горький, 1987. – С. 152-156. ИНИОН

### **ТВОРЧЕСТВО Г. ГЕЙНЕ В ПЕРЕВОДАХ.**

- 180.\* Ачкасов А. В. Гейне в переводе А. Н. Майкова: вопросы циклизации / А. В. Ачкасов // Изв. Рос. гос. пед. ун-та. – 2004. – Т.4, №7. – С. 144-156.
181. Ачкасов А. В. Г. Гейне в переводе А. А. Фета: вопросы поэтики, циклизации, формы / А. А. Фет и русская литература. – Курск, 2003. – С. 166-201. ИНИОН
182. Ачкасов А. В. Гейне, гедонизм и безумие: (лирика Гейне в переводах Д. И. Писарева) / А. В. Ачкасов // Университетское переводоведение. – Санкт-Петербург, 2004. – Вып. 5. – С. 32-42. ИНИОН
183. Ачкасов А. В. Лирика Гейне в переводах А. Н. Плещеева / А. В. Ачкасов // Уч. зап. РОСИ / Регион. открытый социал. ин-т. – Курск, 2005. – Вып.6. – С. 20-31. ИНИОН
- 184.\* Ачкасов А. В. Лирика Гейне в русских переводах 1840-1860-х годов / А. В. Ачкасов . – Курск, 2003. – 199 с.



- 185.\* Ачкасов А. В. Лирика Гейне в прозаических переводах А.А. Григорьева / А. В. Ачкасов // Вестн. Костромского гос. пед. ун-та. – Кострома, 2003. - №4. – С. 52-58.
186. Ачкасов А. В. Стиховые и ритмико-синтаксические характеристики подстрочника / А. В. Ачкасов // Русская литература в современном культурном пространстве. – Томск, 2003. – Ч.1. – С. 176-182. ИНИОН
187. Ачкасов А. В. Фон народной песни в лирике Гейне и переводы А. А. Фета / А. В. Ачкасов // Юдинские чтения: 2003: миф, фольклор, литература. – Курск, 2003. – С. 85-88. ИНИОН
188. Владимирова О. А. Создание образа «чужой» поэзии в «Переводах и вариациях Гейне» А. Майкова / О. А. Владимирова // Эйхенбаумовские чтения. – Воронеж, 2004. – Вып. 5, ч.1. – С. 52-56. ИНИОН
189. Воронина И. П. Проблема «точного» поэтического перевода Г. Гейне в лирике М. Ю. Лермонтова // Изв. Самарского науч. центра РАН. – Самара, 2009. – Т. 11, №4(3). – С. 711-716. КиберЛенинка
190. Газимагомедова Л. С. Сборник наиболее известных стихотворений Генриха Гейне (поэтический перевод) / Л. С. Газимагомедова, Х. А. Камалова // Юный ученый. – 2015. - №2(2). – С. 19-22.
191. Гейне в русской рецепции 40-60-х гг. XIX в. // Вестн. Моск. ун-та 2004. - №1. – С. 131-155. – (Сер. 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация). 4 ч/з
192. \*Гейне-маринист в интерпретации Леси Украинки // Теория и практика перевода. – Киев, 1986. – Вып. 13. – С. 23-27.
193. Гиленсон Б. А. Русская классика в мировом литературном процессе XIX- начало XX веков: учебник / Б.А. Гиленсон. – Москва: Вузовский учебник, 2014. – 395 с. Znanium
194. Громова Н. А. «Путевые картины» Генриха Гейне: сюжет : дис...канд. филол. наук / Н. А. Громова: (10.01.03). – Санкт-Петербург, 2006. – [б.с.]. РГБ
195. Демиденко А. Н. Лирика Генриха Гейне 30-х годов: дис...канд. филол. наук: (10.01.03) / А. Н. Демиденко. – Санкт-Петербург, 2004. – 211 с. РГБ
196. Ефимова Р. М. Россия и Запад – диалог культур Г. Гейне в переводах Ф. Тютчева / Р. М. Ефимова // Мир через языки, образование, культуру: Россия – Кавказ – Мировое сообщество. – Пятигорск, 2010. – Симп. 11-12. – С. 165-167. ИНИОН
197. \*Жданов С. С. Путешествие по Рейну: Гейне – черный ( к истории мотива) / С. С. Жданов // Интерэкспо Гео-Сибирь. – 2017. – Т.6, №1. – С. 139-145.
198. Зинченко В. Г. Литература и методы ее изучения. Системно-синергетический подход: учеб. пособие / В. Г. Зинченко, В. Г. Зусман, З.И. Кирнозе. – Москва : Наука, 2011. – 280 с. Znanium
- 199.\* Кравченко И. Л. К проблеме эмотивности оригинала и перевода (на материале лирики Гейне) / И. Л. Кравченко // Textus. – 2008. - №12-1(12). – С. 180-183.
200. Кравченко И. Л. К вопросу о специфике отражения национальной картины мира (на материале стихотворений Г. Гейне и А. Блока) / И.Л. Кравченко

- // Континуальность и дискретность в языке и речи. – Краснодар, 2009. – С. 153-154. ИНИОН
201. Кузик А.С. Поэзия Генриха Гейне «Лорелей» в украинских переводах / А. С. Кузик, Г. Н. Яцкив. – Дрогобыч, 1990. – 12 с. – Рук. деп. в ИНИОН АН СССР, №42217 от 25.06.90. ИНИОН
202. Лавров А. В. Блок переводит прозу Гейне / А. В. Лавров, В. Л. Топоров // Литературное наследие. – Москва, 1987. – Т.92, кн.4. – С. 658-665. 4 ч/з
203. Майданский А. Д. Трактат об очищении интеллекта. Жизнеописание Спинозы: монография / А. Д. Майданский. – Москва: НИЦ ИНФРА-М, 2016. – 338 с. Znanium
204. Маркова А. Н. Культурология. История мировой культуры: учебник для вузов / А. Н. Маркова. – Москва: ЮНИТИ, 2012. – 600 с. Znanium
205. Михайлов А. В. Белинский и Гейне / А. В. Михайлов // Обратный перевод. Москва, 2000. – С. 353-377. ИНИОН
206. Мисюров Н.Н. Романтизм и его национальные варианты: историко-культурный очерк: учеб. пособие для студентов ун-тов / Н.Н. Мисюров. – Москва: ФЛИНТА, 2011. – 101 с. Znanium
- 207.\* Морозова С. Н. Михаил Лермонтов – переводчик классической немецкой лирики / С.Н. Морозова, Д.Н. Жаткин // Балтийский гуманитарный журн. – 2016. – Т.5, №4(17). – С. 88-91.
208. Некрасова Ю. Перевод немецкоязычной поэзии как способ межкультурного взаимодействия / Ю. Некрасова // Актуальные проблемы романо-германской филологии и методики преподавания иностранного языка: материалы науч.-практ. конф. – 2017. – С. 42-46. E-library
209. Никитина М. А. Лингвистический анализ перевода стихотворения Г. Гейне «DIE LILIE, DIE TAUBE, DIE SONNE» А.А. Фетом / М.А. Никитина // Филологические науки: вопросы теории и практики. – 2013. - №12-2(30). – С. 150-153. E-library
210. Никитина М. А. Лингвоэстетический анализ перевода стихотворения Г. Гейне «Das Glück ist eine leichte Dirne» М.Л. Михайловым / М.А. Никитина // Проблемы современной науки и образования. – Москва, 2013. - №3(17). – С. 111-114. ИНИОН
211. Никишина С.Р. Поэзия Г. Гейне в переводах русских поэтов / С.Р. Никишина, А.Е. Герасимова // Современные тенденции развития науки и технологий. – 2016. - №4-5. – С. 73-75. E-library
212. Петрушенко Л. А. Лейбниц. Его жизнь и судьба / Л. А. Петрушенко. – Москва: НИЦ, 2015. – 600 с. Znanium
213. \*Проблемы эквивалентности стихотворного перевода XXVII главы поэмы Генриха Гейне «Германия. Зимняя сказка» // Сборник научных работ студентов и аспирантов ВГПУ. – Вологда, 1998. – Вып.6. – С. 138-149.
214. Пронин В. А. Баллада о Валтасаре Байрона и Гейне / В. А. Пронин // Вестн. МГУП им. И. Федорова. – 2011. - №7. – С. 67-72. E-library
215. \*Пронин В. А. Поэзия Генриха Гейне в переводах Николая Гумелева в издательстве «Всемирная литература» / В. А. Пронин // Изв. ВУЗов – 2015. - №6. – С. 87-93.

216. Пронин В. А. Поэзия Генриха Гейне и рецепция: автореф. дис...д-ра филол. наук: (10.01.05) / Моск. пед. гос. ун-т. – Москва, 1994. – 27 с. РГБ
217. Пронин В. Россия. Лета. Лорелея: о проблеме перевода / В. Пронин // Детская лит. – 1994. - №1. – С. 19-24. ИНИОН
218. Саяпова А. М. Диалог творческого сознания А. А. Фета с Востоком (Фет и Хафи): монография / А.М. Саяпова. – Москва: Флинта: Наука, 2010. – 168 с. Znanium
219. \*Саяпова А. М. Лирика Г. Тукая в ее отношениях с русской и западной поэзией перевода как интерпретация текста / А. М. Саяпова // Казанская наука. – 2016. - №9. – С. 15-21.
220. \*Серягина Ю. С. Г.А. Вяткин как переводчик поэзии Г. Гейне / Ю.С. Серягина // Традиция и новация: культура, общество, личность: материалы XXVI Духовно-исторических чтений памяти святых равноапостольных Кирилла и Мефодия // Вестн. Удмуртского ун-та. – 2005. - №5-2. - 53. – (Сер.: История и филология).
221. Скребова Е. Г. Закономерности организации метра и ритма в стихотворениях Г. Гейне и их переводах / Е.Г. Скребова // Гуманитарные науки на современном этапе: проблемы научного поиска. – Воронеж, 1999. – С. 112-114. ИНИОН
222. Спиридонова И. И. Поэзия Гейне и ее переводы на русский язык в 19 веке (на примере стихотворного цикла «Книга песен») / И.И. Спиридонова // Россия и Запад: диалог культур. – Москва, 2002. – С. 285-293. ИНИОН
223. \*Стадников Г. Забытый перевод из «Книги песен» Г. Гейне / Г. Стадников // Балтийский филологический курьер. – 2003. - №2. – С. 121-125.
224. Стадников Г. В. Критическое суждение как форма освоения литературной традиции (Гете и Гейне) / Г.В. Стадников // Пути освоения художественного опыта в зарубежной литературе. – Иркутск, 1987. – С. 3-14. ИНИОН
225. Стадников Г. В. Три ракурса одного портрета Гейне о Гете / Г.В. Стадников // Литература и язык в меняющемся мире. – Санкт-Петербург, 2010. – С. 80-88. ИНИОН
226. Стихотворение Г. Гейне «Лирическое интермеццо» в аспекте художественного перевода / Г. Гейне // Анализ художественного текста // Литературоведческие штудии. – Омск, 1998. – С. 21-24. ИНИОН
227. Филатова О. М. Поэтическое наследие Г. Гейне в русских переводах / О. М. Филатова // Проблемы романо-германской филологии, философии и методики преподавания иностранных языков. – Пермь, 2005. – С. 76-82. ИНИОН
228. Хазиев В. С. Герменевтические упражнения над стихотворением Гейне «Fichtenbaum» / В.С. Хазиев // Философия и общество. – Москва, 2004. - №3. – С. 105-116. 4 ч/з
229. Хайруллин Р. З. Литература народов России: учеб. пособие / Р.З. Хайруллин, Р. З. Зайцева. – Москва : ИНФРА-М, 2017. – 397 с. Znanium
- 230\*. Хехерль А. А. Н. Островский – переводчик Г. Гейне / А. Хехерль // А.Н. Островский: материалы и исследования Овчинина И.А.: сб. тр. – Иваново, 2013. – С. 122-126.

231. \*Чайковский Р. Р. К истории переводов стихотворения Г. Гейне «Lorelei» на русский язык / Р. Р. Чайковский, Ю.С. Котова // Развитие современной науки: теоретические и прикладные аспекты сб. студентов, магистров, аспирантов, молодых ученых и преподавателей. – Пермь, 2016. – С. 83-87.  
ИНИОН

233. Щедровицкий Д. В. Стихотворения и поэмы / Д. В. Щедровицкий. – Москва : Теревинф, 2015. – 477 с. Переводы стихотворений Г. Гене  
Znanium

234. Ященко А. Л. Н. А. Добролюбов как переводчик Г. Гейне / А.Л. Ященко // «Стезюю правды и добра». – Горький, 1987. – С. 210-216.  
ИНИОН

### ЛИТЕРАТУРА НА ДРУГИХ ЯЗЫКАХ.

235. Altenhofer N. Die verlorene Augensprache: Uber Heinrich Heine / N. Altenhofer. – Frankfurt a. M.; Leipzig: Insel, 1993. – 297 s.

236. Anglade R. Heines zweifache Kontrafaktur: “Vermachtnis”/ Versuch einer Interpretation / R. Anglade // Ztschr. fur dt. Philologie. – Berlin, 1988. – Bd. 107. – S. 161-188.

*Интерпретация стихотворения Г. Гейне «Vermachtnis»*

237. Arendt D. Heinrich Heine “Denk ich an Deutschland in der Nacht” oder: Zwischen Patriotismus und Kosmopolitismus / D. Arendt // Orbis Literatur. – Copenhagen, 1997. – Vol. 52, N5. – S. 301-328.

*Тема патриотизма в творчестве Г. Гейне.*

238. Brandes P. Wiege oder Totenbett der Literatur? / P. Brandes // Ztschr. fur dt. Philologie. – В., 2010. – Bd. 129, Н. 4. – S. 489-514.

*Кровь как символ рождения и смерти в произведениях И.В. Гете, Г. Гейне и Мю Пруста*

239. Braun S. Mitteilungen der Heinrich-Heine-Gesellschaft e. V. Düsseldorf / S. Braun // Heine-Jahrbuch. – Hamburg, 1993. – Jg.32. – S. 221-225.

*О деятельности за 1991-1992 гг. Общества по изучению жизни и творчества Г. Гейне.*

240. Briese O. “Ich daran zweifeln?": Heines Vorstellungen menschlicher Unsterblichkeit / O. Briese // Dt. Vierteljahrsschrift fur Literatuewiss. U. Geistesgeschichte. – Stuttgart, 1995. – Hg.69, Н.2. – S. 247-270.

*Мысли о бессмертии человека в творчестве Г. Гейне.*

241. Bollacher M. Das Ende der Kunstperiode? Goethe im Heines / M. Bollacher // Актуальные проблемы германистики и романистики. – Смоленск, 2008. – Вып. 12, ч.2. – С. 117-131.

*Творчество Г. Гейне как альтернатива традициям немецкой литературы, идущим от И.В. Гете.*

242. Briegleb K. Heines Umgang mit Judenhass als Fortfuhrung eines biblischen Programms / K. Briegleb // Aus Politik u. Zeitgeschichte. – Bonn, 2006. – N3. – S. 32-38.

*Отношение Г. Гейне к европейским культурным традициям*

243. Del Caro A. Heine's "Deutschland. Ein Wintermarchen" reflected in Nietzsche / A. Del Caro // Heine-Jahrbuch. – Hamburg, 1994. – Jg.33. – P. 194-201.

*Поэма Г. Гейне «Германия Зимняя сказка»*

244. Dunk H.W. von, der. Heinrich Heine: De tijdloze tijdgenoot / . Dunk H.W. von, der . – Amsterdam: Kngl. nederl. akad., 1991. – 213 s.

*Проблемы творчества Г. Гейне*

245. Duncan L.F. Allegory and ambiguity: Heine's "Ideen. Das Buch Le Grand" in the light of Schlegel's "Lucinde" / L.F. Duncan // Heine-Jahrbuch. – Hamburg, 1993. – Jg. 32. – P. 48-73.

*Сопоставительный анализ «Книги Лэгран» Г. Гейне и романа Ф. Шлегеля «Люцинда»*

246. Duncan L. Heine and Nietzsche / L. Duncan // Nietzsche-Studien. – Berlin (West); N.Y., 1990. – Bd.19. – P. 336-345.

*Влияние Г. Гейне на формирование концепции «дионисийства» в сочинении Ф. Ницше «Рождение трагедии из духа музыки»*

247. Dutli R. Wie hatte er seine Vers Peitsche knallen lassen / R. . Dutli // Weltwoche. – Zürich, 1997. – Jg.65, N50. – S. 51.

*К 200-летию со дня рождения Г. Гейне*

248. Eicher Th. Heine, Shakespeare und der "Sommernachtstraum": Intertextuelles zur Traummetapher im "Atta Troll" / Th. Eicher //Heine-Jahrbuch. – Hamburg, 1994. – Jg. 33. – S. 9-22.

*Мотив сновидения в поэме Г. Гейне «Атта Троль» и комедии У. Шекспира «Сон в летнюю ночь» в свете проблемы интертекстуальности.*

249. Esche E. Beiblattchen. Oder: Der Umgang mit Dichtern / E. Esche // Aus Politik u. Zeitgeschichte. – Bonn, 2006. – #3. – S. 3-6.

*Актуальность поэмы Г. Гейне «Германия. Зимняя сказка» в конце XX – начале XXI вв.*

250. Feuerhake T.-R. Heine-Literatur 1991/92 mit Nachttagen / Feuerhake T.-R. // Heine-Jahrbuch. – Hamburg, 1993. – Jg.32. – S. 209-220.

*Библиографический указатель вышедших в 1991-1992 гг. изданий произведений Г. Гейне и работ о его творчестве*

251. \*Filatova O. DIE "LORELEY" VON HEINRICH HEINE INDEN RUSSISCHEN INTERPRETATIC / O. Filatova //HEINE JAHRBUCH 2008 HERAUSGEGEBEN VON JOSEPH ANTON KRUSE; HEINRICH-HEINE LANDESHAUPTSTSDT DUSSELDORF. STUTTGART: – WEIMAR, 2008. – S. 218-221.

252. Friman-Morris S. Ein Heine-Subtext in Werfels "Der Tod des Kleinburgers" / S. Friman-Morris // Sprachkunst. – Wien, 2007. – Jg. 38, Hbd. 1. – S. 15-26.

*Г. Гейне на творчество Ф. Верфеля (на примере рассказа "Der Tod des Kleinburgers").*

253. Goetschel W. Heine's Judaism and its reception / W. Goetschel, N. Roemer // Germanie rev. – Wash., 1999. – Vol.74, N4. – P. 267-269.

*Европейская тематика в творчестве Г. Гейне; ее оценка в литературной критике XIX-XX вв.*

254. Goetschel W. Rhyming history: A note on the “Hebrew melodies” / W. Goetschel // Germanic rev. – Wash., 1999. – Vol. 74, N4. – P. 271-282.

*Анализ поэтического цикла Г. Гейне «Еврейские мелодии»*

255. Goldschmidt G.-A. Heinrich Heine und die deutsche Sprache / G.-A. Goldschmidt // Die Deutschen und ihre Sprache: Reflexionen über ein unsicheres Verhältnis. – Bremen, 2000. – S. 69-94.

*Язык произведений Г. Гейне; творчество поэта, обогатившее немецкий язык.*

256. Grab W. Das neue Jerusalem an der Seine: Heinrich Heines Frankreichverehrung / W. Grab // Evangelische Komment. – Stuttgart, 1994. – Jg. 27, N3. – S. 142-145.

*Тема Франции в творчестве Г. Гейне.*

257. Grappin P. Les premiers poems de Heine / P. Grappin // Etudes germ. – P., 1987. – A.42, N3. – P. 320-328.

*Раннее поэтическое творчество Г. Гейне.*

258. Gray R.T. Romanticism and the discourse of revolution: Heine’s “Ideen: Das Buch le Grand” and literature in the public sphere / R.T. . Gray // Monatsh. Fur dt. Unterricht, dt. Sprache u. Lit. – Madison, 1989. – Vol. 81, N1. – P.27-44.

*Отношение Г. Гейне к романтизму и тема революции в произведении «Книга Легран».*

259. Groddeck W. Heinrich Heines “Reise von München nach Genua” als Paradigma einer modernen, nachromantischen Poetologie / W. Groddeck // Konzepte der Moderne. – Stuttgart; Weimar, 1999. – S. 350-366.

*«Путешествие из Мюнхена до Генуи» Г. Гейне как образец послеромантической поэтики.*

260. Gutmann Th. Heine nach 1945 / Th. Gutmann // Aus Politik u. Zeitgeschichte. – Bonn, 2006. – N3. – S. 25-32.

*Оценка творчества Г. Гейне в ГДР и ФРГ в 1950-1980 гг.*

261. Hartmann R. Selbst- und Fremdbild von Deutschland: Heinrich Heines “Harzreise” (1826) und Hans Christian Andersens “Schattenbilder von einer Reise in den Harz” (1831) / R. Hartmann // Wirkendes Wort. - Dusseldorf, 2001. - Jg. 51, H.2. – S. 183-194.

*Изображение Германии в произведениях Г. Гейне.*

262. Hafner R. Images of the slack sun: Notes on the relationship between Heinrich Heine and Gerard de Nerval / R. Hafner // Rev. de litt. Compare. – H., 2006. – A.80, N319. – P. 285-298.

*Образ «черного солнца» в произведениях Г. Гейне и Ж. де Нерваля.*

263. Hauschild J.-C. Heine heute: Eine Auswahl von Pressenotizen des Jahres 1991 / J.-C. Hauschild // Heine-Jb. – Hamburg, 1992. – Jg. 31. – S. 320-333.

*Фрагменты газетных статей 1991 г. о творчестве Г. Гейне.*

264. Heine H. Sakularausgabe: Werke, Briefwechsel, Lebenszeugnisse / H. Heine. – В.; Paris: Akad. – Verl.: Ind., 1988. – Bd.12: Spate Prosa, 1847-1856. – 280 s.

*Комментированное издание произведений Г. Гейне. Т.12. Проза 1847-1856.*

265. Heine’s conversion: Reflections from the “Matratzengruft” // Germanic rev. – Wash., 1999. – Vol. 74, N4. – P. 283-292.

*Исследование произведения Г. Гейне «Confessions».*

266. Honold A. Der Rhein: Poetik des Stroms zwischen Elementarisierung und Domestikation / A. Honold // Anglia. – Tübingen, 2008. – Bd. 126, H.2. – S. 330-344.  
*Образ Рейна в немецкой поэзии XIX в. (на примере произведений Ф. Гельдрлина и Г. Гейне).*
267. Howe P. Heine and the Realists, Theodor Fontane and William Dean Howells / P. Howe // Sprachkunst. – Wien, 2008. – Jg. 39, Hbd. 1. – P. 21-36.
268. Immer N. Schiffbruch mit Zuschauerin / N. . Immer // Ztschr. Fur dt. Altertum u. dt. Lit. - Wiesbaden; Stuttgart, 2010. – Bd. 139, H.2. –S. 185-200.  
*Ирония в стихотворении Г. Гейне «Лорелея».*
269. Karin Sousa Untersuchungen zur Deutschen Literaturgeschichte Differenzen und Folgen / Karin Sousa // Tübingen. – Bd. 131: Untersuchung deutschen Literaturgeschichte, 2007. – Henrich Heines “Buch der Lieder”. – [б.с.]
270. Kiba H. Heine und Italien: Zu seinen italienischen Reisebildern / H. Kiba // Доицу бунгаку. – Токио, 1992. - №89. – С. 33-43  
*Тема Италии в произведениях Г. Гейне.*
271. Kolb J. “Die Puppenspiele meines Homors”: Heiye and romantic irony / J. Kolb // Studies in romanticism. - Boston, 1987. – Vol. 26, N3. – P. 399-419.  
*Романтическая ирония в творчестве Г. Гейне.*
272. Kortlander B. Das Archiv des Jeinrich-Heine-Instituts / B. Kortlander, J.A. Kruse // Heine-Jahrbuch. – Hamburg, 1993. - Jg. 32. – S. 158-170.  
*О материалах литературного архива Института Г. Гейне.*
273. Kruse J.A. Warum Heine heute? / J.A. Kruse // Aus Politik u. Zeitgeschichte. - Bonn, 2006, - N3. – S. 10-18.  
*Значение творчества Гю Гейне в XX-XXI вв.*
274. Kuehn H.R. Rediscovering Heinrich Heine / H.R. Kuehn //Sewanee rev. – 1989. – Vol. 97, N1. - P. 123-138.  
*Национальная специфика творчества Г. Гейне.*
275. Lamping D. Das “sogenannt Personliche” und die “geistigen Erscheinungen”: Zur Problematik der literarischen Kontroverse um Personen am Beispiel des Streits zwischen Borne und Htine / D. Lamping // Ztschr. fur dt. Philologie. – B. (West), 1990. – Bd. 109, H.2. – S. 199-217.  
*Литературная полемика между Г. Гейне и Л. Берне в 1830-е гг.*
276. Lapide P. Ein frommer Ketzer / P. Lapide // Polit. Meinung. - Bonn, 1996. - Jg. 41, N315. – S. 67-76.  
*В связи с 140-й годовщиной со дня смерти Г. Гейне.*
277. Lebrave J.-L. Processus linguistiques et genese du texte / J.-L. Lebrave // De la genese du texte litteraire. - Tusson, 1988. - P. 59-65.  
*Проблемы авторской переработки художественного текста в процессе его создания (в частности, на примере черновиков произведений Г. Гейне)*
278. Lebrave J.-L. Uber die allmahliche Verfertigung von Lautspielen beim Schreuben / J.-L Lebrave // LILI: Ztschr. fur Literaturwiss. U. Linguistik. – Gottingen, 1987. – Jg. 17, H.68. - S. 70-83.  
*Текстологический анализ рукописей произведения Г. Гейне «Лютеция».*
279. Lebrave J.-L. Heines Gedicht „Zur Teleologie“ // Heine-Jb. - Hamburg, 1992. – Jg. 31. – S. 212-223.  
*Анализ стихотворения Г. Гейне „Zur Teleologie“*

280. Margantin L. Liberte de Heinrich Heine / L. Margantin // Quinzaine. – P., 2012. – N1058. - P. 13.

*Политические и эстетические взгляды Г. Гейне: некоторые аспекты изучения.*

281. Martin R. Heines Hymne an die Nacht: Zur Novalis-Rezeption in “Die Stadt Lukka” / R. . Martin // Aurora: Jahrbuch der Eichendorff-Ges. Fur die klassisch-romantische Zeit. – Sigmaringen, 1997. - 57. - S. 149-173.

*Восприятие творчества Новалиса в произведении Г. Гейне «Город Лукка».*

282. Mende F. Die “Volkwerdung der Revolution”: Heinrich Heine Rezeption der Franzosischen Revolution / F. Mende // Weimarer Beitr. – В.; Weimar, 1990. – Jg. 36, N10. – S. 1593-1627.

*Оценка Г. Гейне Великой французской революции в его художественных и публицистических произведениях.*

283. Morawe B. Der Lazarus-Prolog: Kontrafaktur und Kollektivwtrk / B. Morawe // Dt. Vierteljahrsschrift fur Literaturwiss. U. Geistesgeschichte. – Stuttgart, 2002. – Jg. 76, N.3. – S. 446-463.

*Анализ пролога из частей поэтического сборника Г. Гейне «Романцero».*

284. Morawe B. List und Gegenlist: Heinrich Heine als politischer Schriftsteller / B. Morawe // Euphorion. - Heidelberg, 1988. – Bd.82, N3. – S. 281-315.

*Политические проблемы в творчестве Г. Гейне*

285. Mit Heinrich Heine in Italien // Zeitmagazin. – Hamburg, 1988. – 7 Okt., N4. – S. 23-44.

*Изображение Германии и Италии в «Путевых картинах».*

286. Muller Farguell R.W. Tanz-Figuren: Zur metaphorischen Konstitution von Bewegung in Texten Schiller, Kleist, Heine, Nietzsche. – Munchen: Fink, 1995. – 373 s.

*Метафорический смысл изображения танца и танцующих персонажей в произведениях Ф. Шиллера, Г. фон Клейста, Г. Гейне и Ф. Ницше.*

287. Osawa Keiko. “Die Passionsblume”. Eine Bilanz, Henes letztes Gedicht / Osawa Keiko // Дзимбун кэнкю. – Осака, 1995. – Т.47, №10. – С. 75-87.

*Анализ стихотворения Г. Гейне “Die Passionsblume”.*

288. Pauls G. “Das de Pottersche Viehstuck”: Heine, Borne und die belgische Revolutuion von 1830 / G. Pauls // Rev. belge de philology et d’histoire. – Bruxelles, 1987. - Vol.65, N4. – S. 785-811.

*Отношение Г. Гейне и Л. Бурне к Бельгийской революции 1830 г.*

289. Pinkert E.-U. Honecker, Birmabb und “Deutschland in der Nacht” / E.-U. Pinkert // Heine-Jb. – Hamburg, 1992. – Jg.31. – S. 248-254.

*Аллюзии на поэзию Г. Гейне в стихотворениях В. Бирмана.*

290. Pirsich V. Die Rezeption Goethes, Heines und Kleists in der Zeitschrift “Der Sturm” / V. Pirsich // Heine-Jb. – Hamburg, 1988. - Jg. 27. - S. 142-161.

*Оценка творчества И.В. Гете, Г. Гейне и Г. фон Клейста на страницах экспрессионистского журнала “Der Sturm” в 1910-1920 гг.*

291. Pistiak A. Das Lazaruslied / A. Pistiak // Heine-Jahrbuch. - Hamburg, 1994. – Jg. 33. – S. 36-81.

*Анализ стихотворения Г. Гейне «Las die heil’gen Parabolen»*



292. Pohlmann F. Meinen Sie Freiburg zum Beispiel sei eine trefere Stadi? / F. Pohlmann // Merkur. – Stuttgart, 2009. – Jg. 63, H.11. – S. 1043-1053.  
*Урбанистическая тема в поэзии (на примере творчества Г. Гейне)*
293. Rohnert J. Warum Paris? / J. Rohnert // Wirkendes Wort. – Trier, 2008. – Jg. 58, H.2. – S. 207-222.  
*Париж в жизни и творчестве Г. Гейне.*
294. Roemer N. Jew or German? Heinrich Heine's German-Jewish reception in the nineteenth century / N. Roemer // Germanic rev. – Wash., 1999. – Vol. 74, N4. – P. 301-312.  
*Оценка личности и творчества Г. Гейне в немецком литературоведении XIX в.*
295. Rose M.A. "Die Poesie sitzt – wahrhaftig... obwohl sie Flugel hat... und auf Wolken": Hermann Puttmann, Heine, and the criticism of Nazarene art / M.A. Rose // Antipodische Aufklarungen. – Frankfurt a. M. etc., 1987. – P. 409-421.  
*По поводу антитезы «эллинов» и «назаряян» Г. Гейне, выражающей его политические взгляды.*
296. Sammons J.L. Ein fragwürdiges Kinderbuch über Heine / J.L. Sammons // Heine-Jb. – Hamburg, 1992. – Jg. 31. – S. 241-243.
297. Scheiffele E. Die Verabschiedung des "königlichen" Dichters: "Der Dichter Firdusi" als "Dichtergedicht" / E. Scheiffele // heine-Jahrbuch. – Hamburg, 1993. – Jg. 32. – S. 74-93.  
*Анализ стихотворения Г. Гейне "Der Dichter Firdusi"*
298. Schlesier R. Homerisches Gelächter an den Gewässern von Babylon: Heinrich Heine und Karl Marx / R. Schlesier // Neue Rundschau. – Frankfurt a. M., 1993. – Jg. 104, H.3. – S. 145-166.  
*Взаимоотношения Г. Гейне и К. Маркса*
299. Schneider G. Fanny Lewald und Heine / G. Schneider // Heine-Jahrbuch. – Hamburg, 1994. – Jg.33. – S. 202-216.  
*Творческие контакты Ф. Левальд и Гю Гейне.*
300. Schmidt J. Heines Geschichtskonstruktion, das "Ende der Kunstperiode" und das Ende der Kunst / J. Schmidt // Ztschr. Fur dt. Philologie. – B., 2008. – Bd.127, H.4. – S.499-515.  
*Отражение в творчестве Г. Гейне его взглядов на технический прогресс и философию рационализма и прагматизма.*
301. Schmitter E. Heinrich Heine – Erfinder der modernen Liebe / E. Schmitter // University. – Stuttgart, 2011. – Jg. 66, H.766. – S. 35-43.  
*Тема любви в творчестве Г. Гейне.*
302. Selzer B. Wertungskriterien in Heinrich Heines "Die Romantische Schule" / B. Selzer. – Frankfurt a. M.: Lang, 1987. – V. 2. – 264 s.  
*Критерии оценки немецкого романтизма в сочинении Г. Гейне.*
303. Seyhan A. Cannons against canon: Representations of tradition and modernity in Heine's literary history / A. Seyhan // Dt. Vierteljahrsschrift für Literaturwiss. U. Geistesgeschichte. – Stuttgart, 1989. – Jg.63, H.3. – P. 494-520.  
*Историко-литературная концепция Г. Гейне в его сочинении «Романтическая школа».*

304. "Sinneverwirrende Tone": Musik und Wahnsinn in Heines "Florentinischen Nachten" // Ztschr. Fur dt. Philologie. – B.; Munchen, 2007. – Bd. 126, H.4. – S. 508-525.

*Вопрос о правомочности определения жанра произведения Г. Гейне «Флорентийские ночи» как политической аллегории.*

305. Steinberg W. Der Tag ist in sie Nacht verliebt / W. Steinberg. – 14 Aufl. – Halle (Saale Mitteldeutscher Verl., 1968. – 510 s.

И(Нем)

S82

346806-346809

306. Steinberg W. Der Tag ist in sie Nacht verliebt / W. Steinberg. – 13 Aufl. – Halle (Saale Mitteldeutscher Verl., 1967. – 510 s.

И(Нем)

S82

306457-306459

307. Stajceva E. Vapcarov und Heine / E. Stajceva // Archiv fur bulgarische Philologie. – Sofia, 1988. – Bd.1. – S. 155-161.

*Сопоставление поэзии Г. Гейне и Н.Й. Вапцарова*

308. Swensen A.J. Righting history: Echendoff and Heine's of German romanticism / A.J. Swensen // Heine-Jahrbuch. - Hamburg, 1994. – Jg. 33. - P. 99-123.

*Проблемы немецкого романтизма в литературоведческих сочинениях Йю фон Эйхендорфа и Г. Гейне.*

309. Wallach M.K. George Sand und Germaine de Stael in Heines Spatwerk / M.K. Wallach // Heine-Jahrbuch. – Hamburg, 1989-1991. – Jg. 29. – S. 39-53.

*Отношение Г. Гейне в Ж. Санд и Ж. де Сталь, нашедшее отражение в его позднем творчестве.*

310. Wapnewski P. Dichtergott: Heinrich Heine und die Tradition seiner Schopfungsgedichte / P. Wapnewski // Wiekendes Wort. - Dusseldorf, 2003. – Jg. 53, H.1. – S. 37-52.

*Представления Г. Гейне о сущности мира и его творца, нашедшие отражение в поэзии Гейне.*

311. Wetzal H. Heinrich Heines / H. Wetzal // Heine-Jahrbuch. – Hamburg, 1993. - Hg. 32. – S. 26-47.

*Социально-политические воззрения Г. Гейне, отразившиеся в его творчестве.*

312. Woesler W. "Enkel Hermanns und Thusnedens" / W. Woesler // Arminius und die Varusschlacht. – Paderborn ets., 1995. – S. 399-409.

*Ироническое освещение в творчестве Г. Гейне битвы в Тевтобургском лесу.*

313. Weil H. Heinrich Heines Reisebilder in Prosa: Ansichten zu ihrer Ideen- und Formenwelt / H. Weil // Wiss. Beitr. Martin-Luther-Univ. Halle-Wittenberg. – 1987. – 38 (F70). – S. 149-157.

*Идейное содержание и особенности формы произведения Г.Гейне «Путевые картины».*

314. Windfuhr M. Judisches Selbstverstandnis: Beim Wiederlese von Feuchtwangers "Rabbi" - Dissertation / M. Windfuhr // Heine-Jahebuch. - Hamburg, 1993. – Jg.32. – S. 144-147.

*О диссертации Л. Фейхтвангера*

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Произведения Генриха Гейне, имеющиеся в библиотеке ДонНУ.....	3
2. Материалы о жизни и творчестве Г. Гейне.....	4
3. Творчество Г. Гейне в переводах.....	16
4. Литература на других языках.....	20

